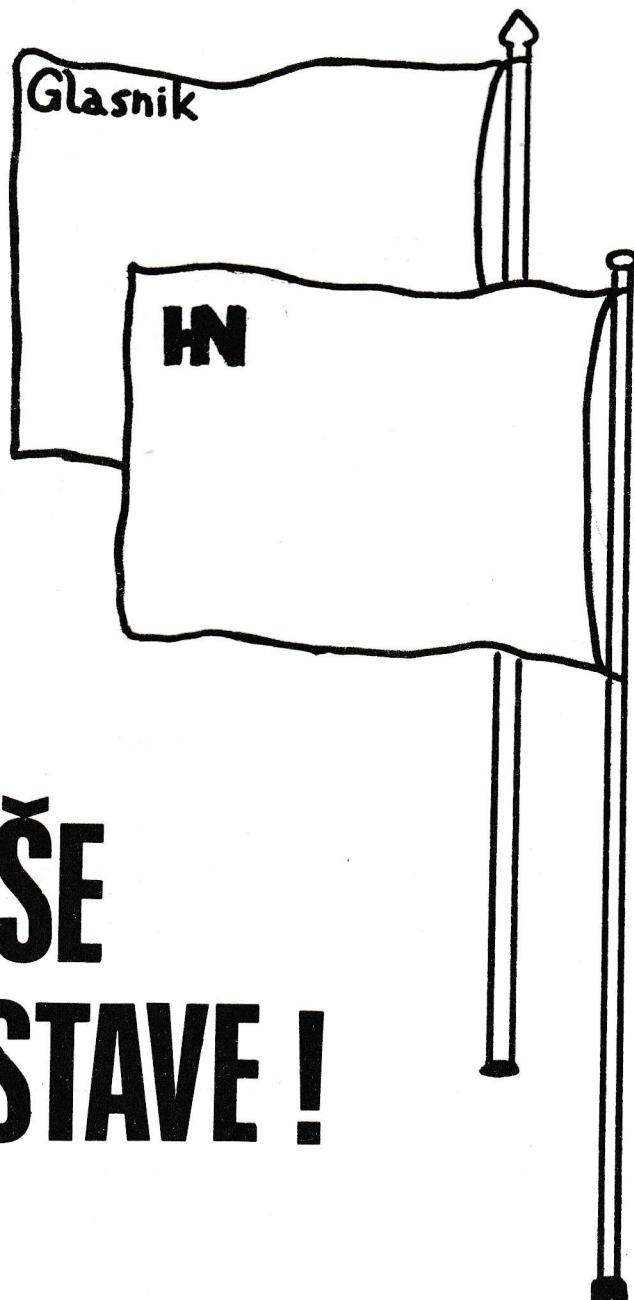


1-84

novi glas

magacin hak-a

**NAŠE
ZASTAVE !**



novi glas

magacin hak-a

MIŠLJENJE POJEDINIH PISCEV
SE NE TRIBA SLAGATI S
MIŠLJENJEM HAKA !

Dragi štitelji,

sigurno ste se čudili da Vam HAK i NG želju u broju 4/83, ki je izlazio stoprv početkom januara, još blažene božićne svestke i srićno novo ljetu. To je ov put bila samo dijelom naša pogriška. Novi Glas je bio jur 19.12. gotov, mi ali na žalost nismo znali, da pošta u božićno vreme ne šalje takozvane "Massendunge".

Broj 1/84 je prilično zaran izlazio, jer ljetos kanimo sve četire predvidjene broje zastitu točno razislati. Ov broj je opet jako tanak nastao, ali kot izgleda nij moguće motivirati veći broj ljudi da pišu barem koč-toč za Novi Glas. Ja bi zato još jednoč na Vas sve apelirao: Potpirajte nas malo jače!

U ovom broju najti ćete i uplatnicu. Prosimo Vas da platite ovom uplatnicom zadnje broje ke ste dostali. Cijena je 15 šilingov/broj.

Lipa Hvala
marko

++ + + +

IMPRESSUM/IMPRESUM:vlastnik, izdavač/eigentümer, herausgeber:
hvatski akademski klub/kreatischer akademikerklub. odgovorni urednici/verantwortliche redakteure: marko szucsich,
stanko horvat. svi/alle: schwindgasse 14/10, 1040 beč/wien.
nakladnik, tiskar/verlag, druck: literasverlag, berggasse 4,
1090 beč/wien. banka/bankverbindung: raiffeisen blagajna
7302 filež/nikitsch konto 2709.

sadržaj

n
o
v
i

POSLJEDICE 1983. LJETA	4
JEZIČNI TEČAJ ZA GRADIŠĆANSKO=HRVATSKI U BEČU	8
INTERVJU S MAGISTROM VLAŠIĆEM	9
HURA, HURA, HURA	11
NAŠA NARODNA POLITIKA -- SVE O.K.?	13
PROGRAM ZA MARC	15

b
i
a
s

magacin hak-a

RETROSPEKTIVA

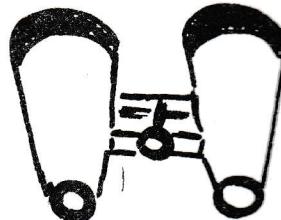
POSLJEDICE 1983. LJETA

Jur je toliko časa prošlo, da se ovo znamenito jubilarno ljetoto more gledati u retrospektivi. U ovom časopisu dopustiti ću si da već iz gledišća HAKA retrospektiram i da se bavim perspektivami ke su nam se otvorile pomoću jubileuma u prošlom ljetu, i pokusit ću analizirati kakove posljedice bi mogao imati SYMPOSITION CROATICON II za daljnje djelovanje kluba na van i na nutar.

Pred svim se je ljetoto 1983. istaknuto zbog množine gradičansko-hrvatskih izdanj, a to i stručne literature i beletristike. A literatura bilo ke vrsti je na svaki način očigledan dokaz za duhovno gibanje onih ki ju pišu. A pokidob dojde ova literatura i med narod (to počaže i dokaže veliki broj prerdanih knjig) se smi mirno i gizdavo tvrditi da su Gradičanski Hrvati nasuprot svim

protivnim okolnosti jedan živi organizam koga je dugo smrtna bolest obladala. Digo bi se moglo diskutirati ki su bili ovi odlični vračitelji ki su ovoga "živoga mrtvaca" opet tako ozdravili, da sve jači nastaja i da opet počne aktivnosti ke si od njega već niki nij očekivao.

1983



Mislim da je med njimi bilo i nekoliko mladih vračiteljev, ki su starim primarom pomoći svojega elana pomogli kurirati

na smrt odsudjenoga. Da su ovi mladi pronašli i nova vračtva je sigurno tomu značajno doprinjelo.

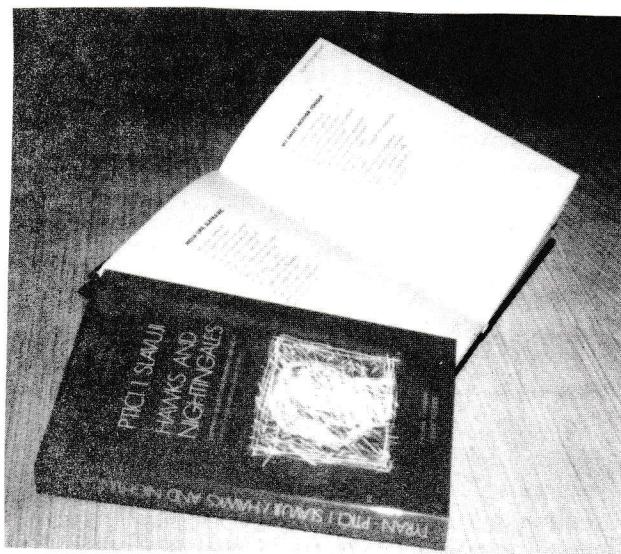
Neki od ovih mladih vračiteljev (pretirano bi bilo ako bi rekao svi) došli su iz HAKa i su se u HAKu po prvi put konfrontirali s pitanjem Gradićanskih Hrvatov, su ovdje izvidili ča je potribno da se djela i na kakov način bi se moglo uspješno djelati. Izašlo je iz HAKa stalno manji ili veći broj vračiteljev ki su pokusili pomoći svoje umjetnosti vračiti "teca Hrvata" i "tetu Hrvaticu" Njeva zasluga je bila, da nisu dali ovomu betežniku umriti.

Ovo "tijelo" je počelo opet od samoga dihati i odsapati, a srce je počelo opet sve čvršće tucati. A ako pluća i srce djeleajuonda se tijelo more jur od samoga uloviti. Za želudac se ne tribamo skrbiti ar ta je bio jur svenek zdrav.

H
3
H 3 A 5 K
5
K

Da se ali opet vratimo štampanim izdanjem: Uz informativnu brošuru o HAKu prilikom 35. ljetnoga jubilejuma ovoga društva, ka se je izdala dvojezično nim=

ško - hrvatski, izašlo je u klubu još jedno drugo izdanje. Govor je o zbirci suvremenoga pjesničtva Gradićanskih Hrvatov "Ptići i slavuji/Hawks and nightingales", o zbirci u koj je sadržano osam pjesnikov ki su izašli iz HAKa, ki ali ipak za stupaju sve sloje gradićansko-hrvatskoga naroda. Ova zbarka je isto dvojezična, ali zizma neobično hrvatsko - engleski.



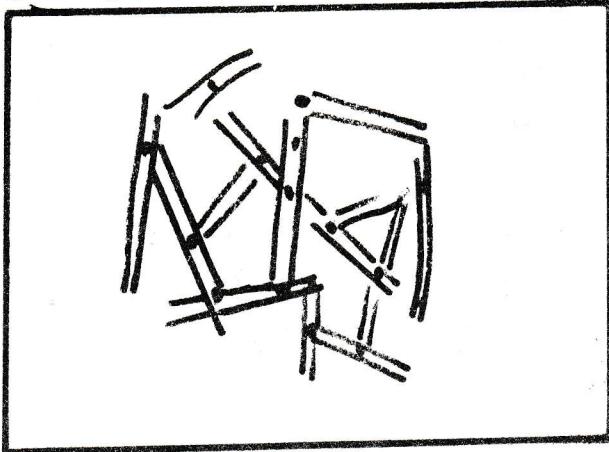
Engleskim prijevodom pokusilo se je prekoracati granice naše uže okolice i spomenuti cijeli angloamerikanski svit na Gradićanske Hrvate u Austriji. Pokidob je ovoj zbirki dodan i krajtak trojezičan pregled o povijesti naše narodne grupe je ova knjiga bila nakanjena kot "ambasador" našega naroda u dalekom svitu.

Po recenzija ove zbirke gradićanskohrvatskoga pjesničtva po cijelom svitu se smi reći da ov "ambasador" dobro djeluje.

K znanstvenom skupu:

Najznačajniji nastup HAKa u prošli ljeti bio je sigurno trodnevni SYMPOSION CROATICON II ki se je održao na sveučilištu za gospodarstvo u Beču od 23. - 25. oktobra 1983.

O nakani ovoga znanstvenoga simpozijuma se je jur dòvoljno pisalo kot i o tomu ki je sve sudjelivao. Isto se već ne triba pisati o uspjehu ovoga skupa, iako iskreno moram priznati da masovne medije nisu na znanje zeli ov znameniti skup u toj mjeri kot bi to mi bili rado vidili. Uspješniji smo bili u ovom smislu s prilično malim do godjajem (u prisopodobi sa sim pozijumom), naime pohodom jedne naše delegacije kod ministra za vanjske posle SFR Jugoslavije Mojsova.



Potribno je pisati o posljedica simpozijuma. A te su se očigledno počele:

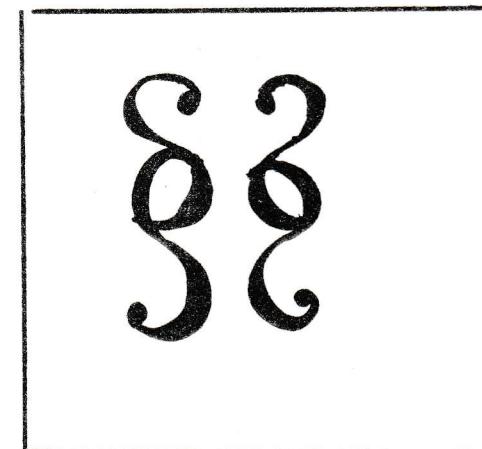
- Izdanje knjige o simpoziju mu se je jur osiguralo. Ovo će biti dvojezično izdanje na gradiščansko-hrvatskom i na nimškom jeziku, ko će iz laziti u opsegu od prilično 800 stran još ovo ljeto - znači da smo vrimenski nako jur u stiski. Izlaziti će knjiga u dvi naklada, naime u nakladi "Mladost" u Zagrebu i u nakladi "Universitätsverlagsanstalt Braumueller" u Beču. Ovo će ada biti prvo skupno austrijansko-hrvatsko izdanje. Najveć poteškoć će kati će nas pri lektoriranju referatov i tekstov na gradiščansko-hrvatskom jeziku ar ovo će biti prvo znanstveno

izdanje u ovom opsegu na na em jeziku. U rječniku je naš jezik jur do neke mjere nor miran - a ovom knjigom ufamo se da će nam se to ugodati i na znanstvenoj razini.

S velikom zahvalnošćom smim reći, da su svi naši jezikoslovci, ki su jur sudjelivali pri izdanju gradiščansko-hrvatskoga rječnika pripravljeni da ovdje koliko je nek moguće sudjeluju, a i neki drugi su pripravni.

- Kot neposredne posljedice simpozijuma su se u okviru HAKA utemeljile dvi djelatne grupe, dva takozvani qremijumi ki su počeli djelati na temelju spoznanj ki su se dobili pri simpozijumu.
 - Jedna grupa se bavi školjskim pitanji, odnosno kako se na temelju referatov o školstvu more i da izdje lati mogući koncept za eficijentno poboljšanje u hrvatskom odnosno u dvojezičnom školstvu. Najprvo su se različni dosegi podilili da svaki pojedini izdjela jeda dan papir. Ovi dosegi su:

- * Čuvarnice i osnovne škole
- * Glavne škole i pedagoška akademija
- * Sridnje škole
- * Hrvatski vjerouauk



b) Druga grupa, pravniki, bavu se s detaljiranim mogućnosti na tlu prava, kade bi imali realne izglede da stavljamo potribovanja i podu zmemmo korah da čim prlje dojde do onih tako nejasno opisanih provedbenih zakonov (Durchfuehrungsbestimmungen)

Ove dvi grupe jur djeluju i zasidaju tako da se još tokom zime ili početkom pro-tulića moru dočekati prvi rezultati.

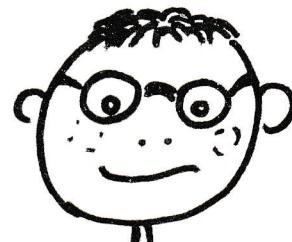
Osvidočen sam da ćedu se trajne posljedice SYMPOSIONA CROATICON a stoprv sada pokazati, a sigurno će izdanje knjige o ovom znanstvenom skupu (u koj ćedu biti po mogućnosti zadržani referati u cijelom opsegu) probiti led ki ionako jur sve tajni nastaje. Ova znanstvena knjiga će nam sigurno i otvoriti opet druga vrata u oni viši etiča vlade i znanosti ke su koncem konca ipak bile zadnje zapreke da se još tolike odluke još nisu ugodale.

U ovom društvenom ljetu će težišće na svaki način ležati u ovi aktivnosti, ali uza to ima HAK još i red drugih planov.

Počelo se je kontaktiranje drugih gradićanskohrvatskih organizacija, da se u čim već posli sudjeluje i da se društvene snage po mogućnosti u važni posli skupno hasnuju.

Druga velika nakana HAKa za prvu polovicu ovoga ljeta je stupiti u uži kontakt s našimi študenti na pedagoškoj akademiji u Željeznu. Nakana je, da se utemelji osebujna sekcija HAKa, jer budući učitelji su isto tako študenti kot i oni na čanskom sveučilištu. Na pedagoškoj akademiji se študira važan

potencijal onih ljudi, ki ćedu onda kot učitelji širiti i podučavati hrvatski jezik i hrvat-



sku kulturu. A zadaća HAKa je na svaki način, da im po svoji mogućnosti pomaže i nudja svoje veze.

Još jednu veću zadaću sam sebi kot predsjedniku HAKa postavio: Da raskinem sve moguće partijskopolitičke plašće, tako da se barem u HAKu stvori baza, na koj zastupnici i pripadnici svih mogućih austrijanskih stranak moru djelovati u smislu hrvatstva ne gledeći, ka stranka im je ideološka domovina. Da se barem u ovom društvu zalažu na isti način za ovu važnu stvar, za opstanak gradićanskohrvatske narodnosti u Austriji i da se za ov cilj u HAKu moru zaprincipi sve ove snage pred hrvatska kola.

p. tyran

INFORMACIJA

JEZIČNI TEČAJ ZA GRADIŠĆANSKOHRVATSKI U BEČU

!

Hrvatski Akademski Klub i Hrvatsko Kulturno Društvo u Beču dolučili su skupno, da će se u= peljati početkom ljetnoga seme= stra jezični tečaj za odrašene u Beču. Učiti će se gradišćan= skohrvatski književni jezik. Ov tečaj je mišljen za sve one študente i odrašene kim nij mo= guće poiskati tečaj "vježbe k gradišćanskohrvatskomu" na be= čanskem sveučilišću ki se odr= žava petkom od 14⁴⁵ do 16¹⁵ uri.

Prvi zastanak za ov tečaj biti će srijedu 14. marca u 19³⁰ uri u klupske dvorane, Schwind= gasse 14/pivnica, 4. kotar.

Ako bude potribno će se ov tečaj peljati u različni grupa, ada za početnike ki izvan dobre volje nimaju nikakove preduvje= te i za one, ki kanu poboljšati

svoje jezično znanje. Koliko grup će točno biti viditi će se na prvom zastanku.

Još se nij dolučilo ki će točno peljati ove tečaje, ali nakanjeno je da to budu isti u= čitelji ki jur podučavaju hr= vatski na narodni sveučilišća u Beču.

Ada pozivaju se svi ki se kanu naučiti gradišćanskohrvat= ski jezik ili ki kanu svoje zna= nje poboljšati.

INTERVJU

RAZGOVOR S PROFESOROM VLAŠIĆEM O GRADIŠČANSKOHrvatskom tečaju
na sveučilištu u Beču

NG: Kako je došlo do ovoga tečaja?

PROF. VLAŠIĆ: Do ovoga tečaja je došlo zapravo u vezi s prof-om Katičićem. Pred trimi ljeti smo načinjili intervju za ORF, a pri toj priliki je bilo jedno od mojih pitanj, zač bečanska slavistika tako zanemaruje Gradišćanske Hrvate. Pred nosom bi imali ove "žive fosile", a nijedan se š njimi ne bavi. Prof. Katičić je samo odgovorio da imam pravo i ništ dalje Ljeto dan je prošlo, a najednoč zvečera zvoni telefon. Prof. Katičić se javi: Bečanska slavistika će se skrbiti za Gradišćanske Hrvate

Mislim da si je prof. Katičić po ovom intervju-u počeo glavu razbijati, ča bi se moglo za nas učiniti. On je to onda veljek dvostruko udjelao, i to da je literaturu i kulturnu povijest dōdilio prof. Bencsicsu, a gradišćansko-hrvatski jezik kot takav je preostavio meni.

NG: Kada se je počelo s ~~tečajima~~ tečajima?

PROF. VLAŠIĆ: Pred trimi semestri smo počeli s jezičnim tečajem. Na početku nismo znali koliko vrimena će nam se odobriti, je li ćedu biti dva, tri ili četiri semestri. Zato sam morao izdjelati različne koncepte. Ali jur po prvom semestru su nas prosili za koncept za drugi tečaj. Sad smo jur završili treti semestar a i četvrti je jur osiguran. Da li će se ov tečaj po ovi četiri semestri još jednoč držati odvisi zapravo od toga, koliko pinez se sveučilišćam dodili.

NG: Čim se bavite u Vaši predavanja?

PROF. VLAŠIĆ: Tema je gradišćansko-hrvatski jezik. To znači: jezik gramatika i vježbe. Po toj šemi smo djelali. Već nego polovicu vrimena bavili smo se gramatikom, a potom smo uvježbali ovu teoriju. Poteškoća kod gramatike leži u tom, da mi zapravo naše moderne gramatike -pisane ili tiskane- nimamo. Bilo mi je samo poznato, da ima savjetnik Zvonarić na Pulji neki koncept i da predvidja napisati gramatiku. Kontaktirao

sam ga i dostao sam od njega ta koncept, ki je bio izdjelan do glagola. Zvana toga sam još hasnovao različne knjige i vlašće iskustvo. Tako smo u ovi tri semestri proučili cijelu gramatiku zvana sintakse, a sintaksa se još dosle uopće nije obdjelala - mislim u opširnijem okviru. Ča-to je kod Dodrovića nutri, ali to je samo sitnica. U četvrtom semestru kamo sintaksu obdjelati.

Kod svega ovoga djela sam nato pazio, da se polazi od prakse. Nismo se bavili Bog zna kakovom teoretskom gramatikom, proučili smo to, kade smo svi skupa jako nesigurni. Na primjer smo strašno čuda vrimena zeli za prepozicije, jer ovdje se jako griši. Paralelno teoriji smo ju onda uvježbali. Tekste za vježbe smo uglavnom zeli iz naše štampe, iz "Crikvenoga Glasnika", "Hrvatskih Novin", "Novoga Glasa" i iz knjig, ke su u medjuvrivenu izlazile. Raztrzali smo članke, ali ne zbog toga da se raztrzaju nego da se na falinga uči.

Pa smo i prevadjali sami tekste, na primjer iz nimškoga na naš gradičansko-hrvatski jezik ili iz južnoga književnoga jezika na naš jezik. Važna je pismena norma, a normativ je rječnik.

NG: Koliko študentov dojde na predavanja?

PROF. VLAŠIĆ: To je jako čudno! U prvom semestru je okolo 50 do 60 študentov inskribiralo moj tečaj, a došlo ih je 10 do 12, a ispit položili su šestimi. To me malo boli; ne zato kad ja predavam, nego zato ča sveučilišće ovdje pruža mogućnost učiti se naš jezik a tako mali broj to koristi. To je za sve Hrvate, ne samo za slaviste! Svi su najsrdačnije pozvani! Zato smo se i skrbili da bude ovo predavanje petak u 3/4 na tri da si i činovnici ili učitelji ili bilo ki drugi more odlazniti za ov tečaj. Mogli bi se i dvi ure kašnje domom voziti, to bi bilo ionako po najvećem prometu na cjesti.

NG: Kakovi su cilji za budućnost?

PROF. VLAŠIĆ: Gradičansko-hrvatsko učiteljstvo se je na "Symposion Croaticonu" upitalo, je li nebi bilo moguće, da se ov tečaj održi i u Gradišću. A to i kultura pak povijest i jezik, ar našim učiteljem nij moguće voziti se svaki tajdan u Beč. Prof. Katičić si je opet glavu razbijao i došla mu je misao, a postoji mogućnost takozvanoga "Fortbildungspraktikum-a" za hrvatske učitelje u Gradišću. Medjutim se je ovo pitanje jurješilo i u "Vorlesungsverzeichnis-u" jur stoji, da ćedu se od oktobra ovoga ljeta u Željeznu držati paralelne vježbe i predavanja. Termin za prvi dogovor je jur fiksiran: 2. oktobar u 1/2 četrtoj u Željezanskoj gimnaziji. Na isti način prakticiraju to i germanisti, i oni imaju ovakove "filijale" vani.

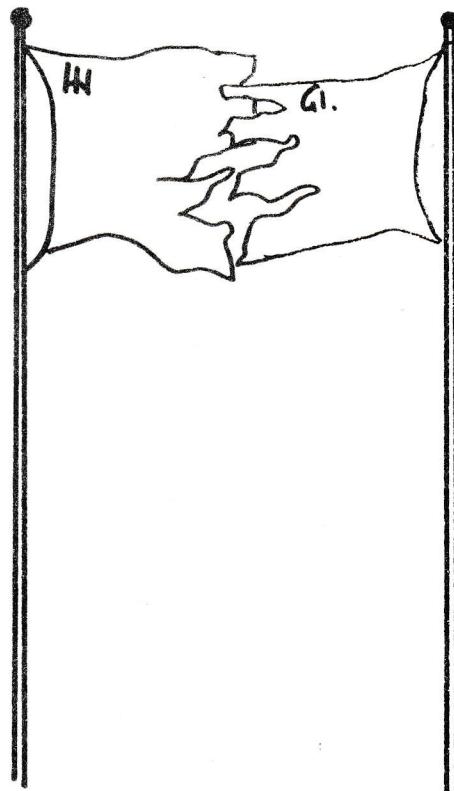
NG: Mi se zahvaljujemo za razgovor.

S profesorom Vlašićem govorio je Stanko Horvath

?

HURA
HURA
HURA

... još se novo ljeto nij bilo pravo počelo a Hrvati su bili opet u svojem elementu: svadjali su se. Ov put je ali išlo za izvanredno važno pitanje - za našu hrvatsku "zastavu". Tako je još u zadnjem broju Hrvatskih Novin u projdućem ljetu neki dr H.G. hvalio i dičio Hrvatske Novine i je pri tom izrazio svoje uvjerenje, da su Hrvatske Novine "zastava" Hrvatov. Iako nij napisao "jedina zastava" je bilo po sebi razumljivo da mora u našem drugom "masovnom" listu - u Crikvenom Glasniku - dojti odgovor. I zaistinu, veljek u novom ljetu mogli smo stati prokšljivi naslov: "A Glasnik ?? " Ovdje pisac članka, F.S., podučava svoje štitelje da ima Glasnik isto toliko brojev u jednom ljetu, a iako manji opseg ko barem



već preplatnikov. Ada vridnost novin se sada ocjeni po broji i po broju preplatnikov. Zanimljivo bi bilo, znati je li su se odgovorni jur pitali, koliko ljudi te novine zaistinu šte i koliko ih je, ki su samo preplatnici kad su Hrvati ili kad tribaju papira za podnititi, a sa sadržajem uopće nisu zadovoljni!

Tužno je da se takove bedavosti kot diskusija o "zastavi" peljaju s jedne strane pod gesлом "Sloga je moć" a s druge strane pod pokroviteljstvom katoličanske crikve. Človik bi si očekivao od ovih institucijov, ke su za ove novine odgovorne, da skupno djelaju za opstanak nas Hrvatov, a ne da se degaju kotno mladi petešići za kočku! Ali čini se da gledaju samo na svoj hasan, svaki se kani profilirati i pokazati da je on i nijedan drugi najbolji. Vjerojatno imaju kompleks malovridnosti i neki to sada kanidu krezzato nadkompenzirati da veliko po svi strani blaznu. Pri tom uopće upamet ne zamcu, kakova tojkavost je to ča pišu i qovoru. Tako svečuje isti dr H.G. u jednom drugom članku u Hrvatski

Novina raznolikost gradiščansko hrvatskoga jezika a nekoliko redi kašnje zastupa liniju HKDa da se mi postupno približavamo južnomu književnomu jeziku u Hrvatskoj. A F.S. u istom članku u kom napadja i Hrvatske Novine kot "zastavu" prez prelaza piše o tom, da je sve manje mlađih ljudi u crikvi i veljek dalje o pogibeli naoružavanja. A to na manje od pol strane!

Tako se nastavlja naša "vječna dilema" kot se je izrazio dr H.G., ka ali nij kot to on misli naš jezik i nij naš kulturni žitak nego naša nesloženost! Dokle dr H.G. ili dr G. ili dr H. mislu i pišu da samo oni i njego društvo moru ča doprinesti za opstanak Hrvatov i da su samo oni legitimirani zaступnici Hrvatov i dokle toisto potribuju za se i odgovorni Glasnika i crikve ko se na toj dilemi i ništ neće preminiti.

Još i prispodoba s barbarije skoro nemoguća: Barbari su se obično trsili zničiti svoje nepretelje, kod nas imam većkrat ta utisak da svaki kani po mogućnosti zničiti svojega sunarodnjaka.

marko szucsich

OGLAS

I ov semestar postoji mogućnost poiskati tečaje za gradiščanskohrvatsko:

Svaku srijedu od 15.00 do 16.30 uri predava dr Nikola Bencsics o literaturi i kulturnoj povijesti.

Svaki petak predava mag. Joško Vlašić o jeziku (14⁴⁵-16¹⁵)

Kade? - Institut za Slavistiku Liebiggasse 5/1. kat -
mag. Vlašić

- Landesgerichtsstr. 18/2. kat - dr Bencsics

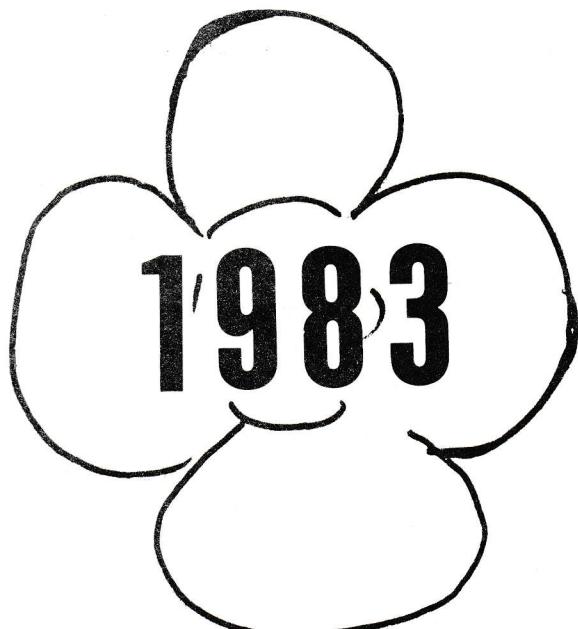
POLITIKA

N A Š A N A R O D N A P O L I T I K A - - -

S V E O . K . ? ? ?

Minulo je naše jubilarno ljeto. Lipo i vridno se je svečevalo, pripravile su se različne predstave, izložbe, Symposium Croatian II, načinjio hrvatski film itd. Imali smo već mogućnosti u ovom ljetu nego smo ih imali dosada u "obični" ljeti. Austrijska javnost, austrijske massovne medije su nam u ovom jubilarnom ljetu posvetile veću pažnju nego to obično činu. U naši seli se je opet probudila malo narodna svist kada je bila u pogibeli da zaspri. Imamo bolju bazu, bolje izglede da malo uspješnije djelamo u narodnoj politiki nego nam se je to dosada ugodalo. Važno je zato da pretresemo na novič našu dosadašnju politiku, naše stave, odnose prema drugim.

Da bi mogli črpati iz prošloga ljeta, izhasnovati te nove izglede, moramo iskati nove pute kimi poći se dosada nosmo sigu-



rali (ili nismo kanili), ar pojti dosadašnjim putem neobično doneslo toliko uspjeha kot si to znamda željimo.

Ča je ada bilo krivo?

Da nam "Prezidijum načelnika i vicenačelnika" nije sklopljen najjače prijateljski će biti sigurno svim štiteljem pozнато. Činjenica je ali, da se "prezidijum" sa strane vlade - zemaljske i savezne - priznaje kot fakat u narodnoj politiki. A kot ovakova pojava morali bi oni igrati i u našem konceptu kakovu-takovu ulogu. Mi je ali negiramo, a to sigurno ne nam na hasan. Razgovarati bi se moralo s njimi o tom, kako bi se morali poslati zastupnici u Narodni Savjet. Iako se znamda nebi našla ni najmanja skupna baza, ko bi naša društva došla ovako do tih pinez, ke nam savezna vlada odabija kad nismo pripravni poslati naše zastupnike u Narodni Savjet.

Mislim da ne postoji pogibe

da se moru zaključiti projekti, ki su za opstajanje naš Hrvatov u Gradišću negativni, pokidod da je sa strane vlade predvidjeno - ukoliko to ja znam - da prezidijum postavi isti kontingent kotno mi u Narodnom Savjetu. A u ovom slučaju nas oni nadglasiti ne moru. Ča nam ali hasni naš truc, naša gizdost da ne pošaljemoniti jednoga zastupnika u Narodni Savjet, ako pri tom naš narod umira? Je to naš cilj? Nij naša gizdost i nepokretljivost zapreka u narodnoj politiki uspješnjemu djelovanju?

Kod ovoga pitanja se ne smimo rediti toliko po Koruški Slovenci. Okolnosti za djelovanje su u Koruškoj dijelom bolji, dijelom čemerniji, ali na svaki način drugačiji!

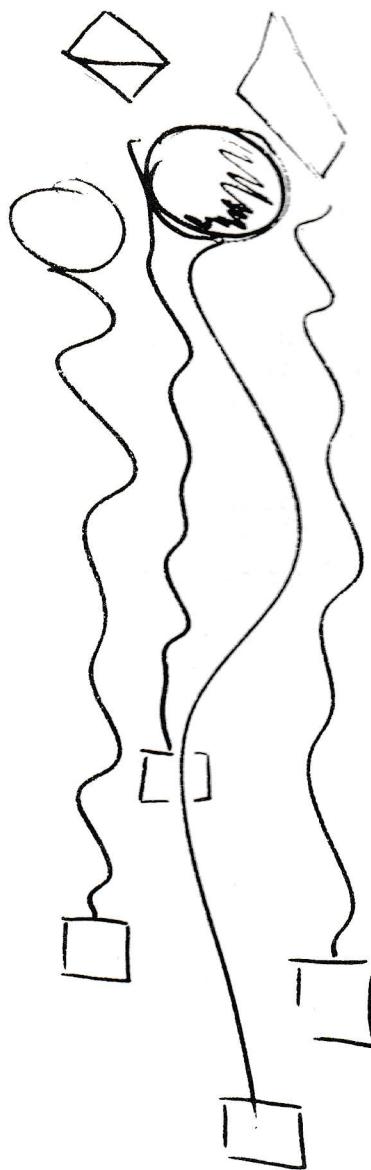
Još jedna činjenica me ražalosti: Geslo Hrvatskih Novin je "Sloga je moć", ča ali za našu narodnu politiku uopće ne valja. Nij skupnih priredbov i projektov naših društava. Svako društvo kuha svoju supu, a pri tom ne upri

da drugomu nehoteć zasoli njegovu supu.

Nebi se moglo - kot je to HGKD predložilo - stvoriti skupno društvo, u kom bi bila sva pro-hrvatska društva zastupana? Pojedina društva neka bi i nadalje postojala i u svojem krugu djelovala, ali neki skupni projekti morali bi se forsirati pred vlašćimi.

Samo u ovom smislu bi moglo valjati geslo "Sloga je moć" i za našu današnju narodnu politiku!

Horvath Stanko



PROGRAM

8. marc 1984.: Literarni večer u "Vienna internatinal"

Alserstr. 20. To je takozvani "Literatursalon", ov put će se predstaviti zbirka "ptiči i slavuji hawks and nightingales". Muzika: Toni Stricker

15. marc 1984.: Skupni večer HAKa s Kolo Slavujem i Kugom u pivnici. Čas: 20.00.

22. marc 1984.: Ov večer je predviđen zastanak s glumcem Ruđijom Buczolichem. Termin još nije potpuno siguran, HAK će Vas još točnije obavijestiti u HNa i u hrvatski emisija ORFa.

29. marc 1984.: Razgovor s dipl. inž.-om I. Karallom u 20.00 uri, vjerojatno u pivnici.

Odbor HAKa Vas sve najsrdičnije pozia na svoje priredbe!

OGLAS:

Konac redakcije za Novi Glas broj 2/84 je 16. aprila. Prosim, pošaljite Vaše doprinose na HAK, redakcija Novoga Glasa, Schwindgasse 14/10, 1040 Beč.

Fachbücher · Zeitschriften

**GEISTES- UND NATURWISSENSCHAFTEN
MEDIZIN – PHARMAZIE**

**Ständige Fachbuchausstellung —
Buchversand — ständiges Tele-
fonservice (Literaturberatung,
telefonische Bestellungen, Aus-
künfte etc.) — ganzjährig ge-
öffneter Leseraum.**

LITERAS – FACULTAS Buchhandlungen und Verlag

**A-1090 Wien, Berggasse 2 und 4, Telefon 0222/34 61 98, 34 36 85
Telex 116529 ICPFA**

OFFENLEGUNG NACH DEM BG VOM 12.
JUNI 1981 BGBl. 314 ÜBER DIE PRESSE
UND ANDERE PUBLIZISTISCHE MEDIEN:

Medieninhaber: Hrvatski Akadem=
ski Klub (Kroatischer Akademiker=
Klub

Herausgeber: Vorstand des Kroat.
Akademikerklubs

Druck: Literasverlag

Verlagsort: 1040 Wien

Vorstand: Peter Tyran, Ivo Lebe=
nich, Peter Đrikošovich, Palko=
vits Elisabet, Vlasich Michaela,
Novoszel Liana.

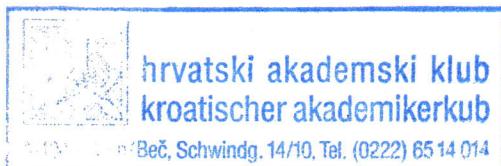
Adresse: 10~~40~~ Wien, Schwindg. 14/
10.

Erklärung über die grundlegende
Richtung: Die Zeitschrift "Novi
Glas" ist ein parteipolitisch u.
konfessionell unabhängiges Me=
dium für alle Kroaten im Burgen=
land und in Wien. Das Blatt dient
der Information der Mitglieder
und Förderer des Kroat. Akademik=
erklubs und setzt sich auch das
Ziel, in Fragen der Minderheiten=
politik Meinungsbildend zu wirken

DRUCKSACHE

P. b. b.

ERSCHEINUNGORT: WIEN
VERLAGSPOSTAMT 10~~40~~



Beč, Schwindg. 14/10, Tel. (0222) 6514 014

Dr. Nikola Bencsics
Waldbhofweg
7000 Eisenstadt

POSTGEBÜHR
BAR
BEZAHLT